

Company certified according to
 ISO TS 16949:2009 - ISO 14001:2004
 BS OHSAS 18001:2007
 IIP certificates nr.710 - 172 - 037

Supplier code:

Fatturare a:
MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI
 70026 MODUGNO

BA IT

Luogo di destinazione / Delivery address

GETRAG S.P.A. c/o SVEVATRANS

Via Dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BA)

BA IT

Numero Ddt / Delivery Note Nr	Data / date	Cliente Customer	Page
1900378	04-02-2019	001038	1
Codice Fiscale / VAT	Partita IVA		
04886850728	04886850728		

Porto	Modalità di consegna	Aspetto esteriore dei beni Type of packaging	Nr.Coli Nr.Packages	Peso lordo Gross weight	Peso netto Net weight
PORTO ASSEGNATO	A MEZZO CORRIERE	PALLET	12	690,00	290,00

CODICE WEGA	CODE	DESCRIZIONE / TYPE	U.M.	QUANTITA' QUANTITY	RIF. / ORD.
00990-0001	2510175200 1)	ENTLUFTER VORM ASM 2510175200 C Utilizzato materiale di Vostra proprietà: - PALLET 800X600X209 TBA 520921 NR 3,000 - COPERCHIO BLU A0806 TBA 520922 NR 3,000 - KLT 4315 396X297X148 BLU TBA 520880 NR 60,000	17-02984	NR	12000,00 5500039637
00990-0003	2510176300 2)	DOPPELKUGELGELENK ZSB 2510176300-C POST Utilizzato materiale di Vostra proprietà: - PALLET 800X600X209 TBA 520921 NR 4,000 - COPERCHIO BLU A0806 TBA 520922 NR 4,000 - KLT 4315 396X297X148 BLU TBA 520880 NR 80,000	17-02983	NR	16000,00 5500039640
00990-0004	2517175500 3)	ENTLUEFTER KAPPE 2517175500 E	17-02982	NR	20000,00 5500039636

18646

1) 180 216618 - 50898 6262

2) 180 216619 - 50898 6263 Cr.

3) 180 216620 - 50898 6264 Cr.

Causale del trasporto BOLLA DI VENDITA ITALIA	Inizio trasporto 4/02/2019	ora	Firma conducente KUEHNLE & MAGEI S.r.l.	Firma destinatario
Vettori SPEDITION SCHWEITZER	Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)		Data ritiro 4/02/2019	Ora ritiro
	06 FEB 2019		Firma vettore	

ANNOTAZIONI

"Ricevuta con riserva di
 verifica della qualità e quantità"
 Paese d'origine / Country of origin / Pays d'origin: ITALY
 L'Acquirente dovrà notificare per iscritto eventuali vizi relativi a materiali difettosi o a difetti da lavorazione entro 5 (cinque) giorni lavorativi dalla data di ricevimento della merce. La mancata notifica entro il termine predetto costituirà una rinuncia alla relativa pretesa. Per controversie e contestazioni è competente il foro di Bologna.
 Any complaint due to defective material shall be made in writing by Buyer within 5 (five) working days from the date of goods receipt. Any missing advice within the said term will be considered as a renunciation of any claim.
 All legal disputes shall be governed exclusively by Italian law. The place of performance is Bologna

COPIA PER IL VETTORE

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) WEGAPLAST S.p.A. Via l° Maggio, 39 40060 Toscanella di Dozza (Bo) Partita I.V.A. 00502481203 Cod.Fiscale 00316720374		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 912249 c/o SVIETARZUS VIA DEI CICALMIRI 4 72026 GARDIGLIANO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALIA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu WEGAPLAST S.p.A. Via l° Maggio, 39 Land/Pays 40060 Toscanella di Dozza (Bo) Datum/Date Partita I.V.A. 00502481203 Cod.Fiscale 00316720374		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DDT 1900378			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			
12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgeföhrlich Etabli à MODUGNO am 04/02/2019			
22 WEGAPLAST S.p.A. Via l° Maggio, 39 40060 Toscanella di Dozza (Bo) Partita I.V.A. 00502481203 Cod.Fiscale 00316720374			
23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Flammerfeld			
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum 06 FEB 2019			
25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes von von bis bis km km			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB 20 1770 Anhänger 18 SC 321			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			